



Education Office of the Embassy of Spain

# ISA Newsletter



Issue No. 18 | Mayo 2026

## Welcome to our new monthly issue of the ISA Newsletter!

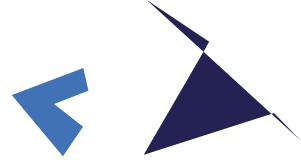
The Education Office of the Embassy of Spain and the ISA program are very excited to launch issue number 18 of the ISA Newsletter. We aim to inform you about the activities other schools in the network are carrying out, as well as showcasing the most relevant events organized by the Education Office. We also hope it inspires you to continue the wonderful work you've already been doing. Enjoy it!

La Consejería de Educación de la Embajada de España y el programa ISA están encantados con la publicación del boletín de noticias número 18. El objetivo de este boletín es dar a conocer aquellas actividades que los centros de la red están realizando, así como mostrar las actividades organizadas por la Consejería de Educación. Esperamos que sirva como inspiración para que sigáis haciendo la magnífica labor que lleváis años realizando. Deseamos que lo disfrutéis.



The ISA program is endorsed by





## Sweet Grass School (Edmonton, Alberta)

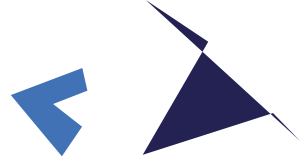
Being a dual-track school with an ISA program can add a layer of challenge when planning schoolwide events, as we never want it to appear as if one program is eclipsing the other or that there is a disparity between the two programs. This, as well as the fact that our teachers' strike fell during Read-In week and students missed out on an extra celebration for their love for reading, inspired our week celebrating El día de Sant Jordi.



If you've ever had the fortune of visiting Barcelona on April 23rd, you know that it's a bibliophile's dream, when this city turns into an open-air book and flower market. With flowers and literature as the foundation, our schoolwide event aimed to highlight the cultural diversity of our school, as well as the sense of community and love for reading that we share between the two programs.

To prepare for the event, families were provided some Catalan history regarding the celebration and asked to fill out a form and encouraged to include the title (in its original language) of their most cherished stories from childhood. Because it was not economically feasible to purchase books for each student in order to exchange them, we created a new library schedule for the week where students would go with their buddy class and recommend and hand out books for their friends to take out. The Grades 5 and 6 students thoughtfully chose age-appropriate books for the younger students and were able to revisit classics, such as Mo Williams, Munsch, and the early readers, as recommended by the little Kinder and Grade 1 students. Like seeing an old friend after a long period apart, you could see the feelings of nostalgia in the faces of the older students when they reacquainted with their old favorites.



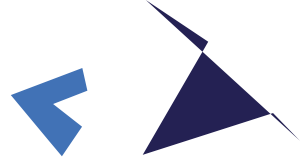


To incorporate the symbolic rose, teachers were also asked to use their art class to create wool or tissue paper flowers that would be exchanged on April 23rd. On the actual day, students exchanged flowers with classmates using simple phrases such as “Tengo una rosa para ti” or “Esta rosa es un símbolo de nuestra amistad”. Visiting the classrooms during this exchange, you could witness the mixture of emotions. Some students were shy and a bit reluctant to present their flower, but universally students felt appreciated when they were on the receiving end of the exchange. Going forward, we would invite students to create at least two flowers, as some of the students were so proud of their final product that it was hard for them to give them away.



Admittedly, while planning this event we tried to keep it simple, fearing there would not be enough buy in from students immersed in a world that is increasingly digital and fleeting; however, it quickly became evident that there is always space and time to nourish traditional forms of communication and a love for reading. Moving forward for future Sant Jordi days at Sweet Grass, we hope to involve more of the parental community to share just how special this holiday is with a larger community.





## Laguna Hills High School (Laguna Hills, SVUSD, CA)

En *Escribo en español* Writing Contest (Laguna Hills High School – SVUSD, CA) Dual Language Immersion (DLI) student Katelyn earned first place in the annual *Escribo en Español* writing contest sponsored by the International Spanish Academy (ISA) branch in California —an outstanding achievement that reflects both academic excellence and advanced bilingual proficiency. Fellow LHHS DLI student Taylor also received honorable mention. The contest attracts multilingual learners from across California, making this recognition especially meaningful. Katelyn’s first–place finish highlights her dedication and high level of Spanish literacy, while also underscoring the strength of SVUSD’s DLI program and the commitment of its educators.

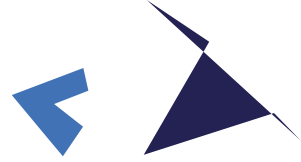


## Gates Elementary School (Lake Forest, SVUSD, CA)

Celebración de cultura y comunidad – *Día de los niños* (Gates Elementary School –SVUSD, CA) La celebración para el *Día del Niño* unió a la comunidad de una manera vibrante y alegre, destacando la importancia de honrar a los niños y las tradiciones familiares. Gracias a la colaboración con organizaciones comunitarias y empresas locales, el evento resultó aún más especial con la presencia del senador de California, Dr. Steven Choi, cuyo apoyo subrayó el valor de los eventos centrados en la comunidad como este.

Los estudiantes de secundaria del programa de Inmersión Dual (DLI) desempeñaron un papel activo como voluntarios y las familias se reunieron para celebrar el día con comida, animados bailes y un profundo sentido de conexión. El evento contó con una gran asistencia; miembros de la junta escolar y administradores del distrito se sumaron a las festividades, demostrando así su compromiso continuo de apoyar a nuestros estudiantes en su desarrollo de la biliteracidad y el bilingüismo.





## Concurso de Relatores Deportivos LALIGA 2026



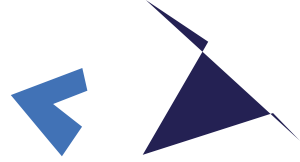
Durante este mes de mayo, se ha resuelto el concurso de Narradores deportivos LALIGA 2026. Cada una de las escuelas galardonadas recibirá premios enviados por LALIGA y por los clubes profesionales que han participado en esta edición del concurso.

Además, todas las escuelas que han participado enviando sus vídeos recibirán un balón de fútbol como agradecimiento por su participación.

Enhorabuena a todas las escuelas ganadoras y también a todas aquellas que han participado en este concurso organizado por la Consejería de Educación de España en Estados Unidos y Canadá y LALIGA.

Animamos a todos los jóvenes narradores deportivos a seguir mejorando su español y disfrutar del fútbol. ¡Les esperamos en la próxima edición, que esperamos celebrar en 2027!





## Centros educativos galardonados:

### Estados Unidos

- Premio a la mejor narración deportiva del vídeo de la U.D. Las Palmas:  
Hoboken Dual Language School (New Jersey)  
GRUPO 2HDLS: Avah S., Maya E., Cassie C. y Alia Q.
- Premio a la mejor narración deportiva del vídeo del RCD Espanyol:  
Keller Junior High (Illinois)  
GRUPO 1KJH: Jeremy P. e Isabelle K.
- Premio a la mejor narración deportiva del vídeo del Sevilla FC:  
George Washington Carver Middle School (Florida)  
GRUPO 2GWC: Isabella T. y Sofia G.



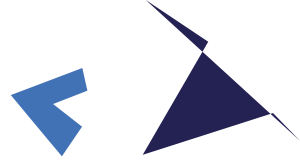
### Canadá

- Premio a la mejor narración deportiva de las escuelas ISA de Alberta:  
Louis St. Laurent Junior High School (Alberta)  
GRUPO 2LSL: Harlow y Jeanette



Louis St. Laurent  
Catholic Junior/Senior  
High School





## Helen Keller Junior HS, ganadora del premio a la mejor narración deportiva del RCD Espanyol (Schaumburg, IL)

Asesoría de Educación en Chicago

Hellen Keller Junior HS está muy agradecida de que tanto esfuerzo y dedicación haya podido tener el reconocimiento en el Concurso de Relatores Deportivos.

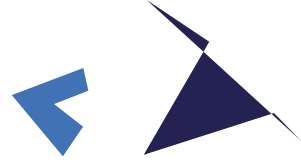
Igualmente, los estudiantes, ambos muy fanáticos del fútbol, y particularmente de La Liga, han quedado fascinados con la variedad de premios. Ya están deseando viajar a España y hacer un tour VIP del estadio del RCD Espanyol.

La zona de Schaumburg cuenta con una importante presencia de acciones de nuestra Consejería de Educación, principalmente a través del programa de escuelas ISA, ya que son un total de 8 escuelas de la zona las que se encuentran dentro de la

red. Los programas de inmersión dual que desarrolla el distrito escolar de Schaumburg tienen un reconocidísimo prestigio en todo el estado de Illinois desde hace décadas. En concreto, cuentan con programas en chino, japonés y, por supuesto, español. La inversión es alta y el equipo de coordinación de programas de multilingüismo del distrito, liderado por la directora Seika Kobari, hace un trabajo enorme. Por todo ello, desde la asesoría técnica en Chicago estamos encantados con este premio y con el reconocimiento que les ha llegado.

Aprovechamos también la ocasión para agradecer a La Liga por esta colaboración. Durante este curso escolar, ha habido en Chicago diversos congresos y conferencias donde hemos promocionado el Concurso de Relatores Deportivos, lo cual ha tenido una notable aceptación y, por ello, probablemente podamos esperar un crecimiento e interés en futuras ediciones.





## ESPAÑOLANDIA en

### North Davis Preparatory Academy (Layton, UT)

**Más que una fiesta escolar, el evento anual de NDPA en Layton, Utah, se consolida como una experiencia de inmersión total donde el tercer grado demuestra que el aprendizaje de un idioma se vive con los cinco sentidos.**

El pasado 22 de abril, el campus de NDPA se transformó en un vibrante mosaico de colores, ritmos y sabores bajo el nombre de "Españolandia". Esta celebración, ya convertida en una tradición institucional, no es solo una muestra de fin de curso; es el escenario donde los estudiantes de tercer grado asumen el rol de embajadores culturales frente a sus familias.



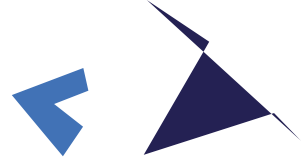
La jornada comenzó con un despliegue de talento artístico. Los alumnos guiaron a la audiencia mediante diálogos fluidos y coreografías preparadas con meses de antelación.

La verdadera prueba de fuego para los estudiantes llegó con la fase interactiva. Equipados con un pasaporte simbólico, los niños debieron recorrer distintas estaciones temáticas donde el español era el único salvoconducto válido. En puntos como "La estación de tren" o "La tienda de regalos", cada alumno debía completar diálogos específicos con los responsables de estación para obtener su sello. Quizás el momento más divertido, a la par que temido, fue la "Cárcel". Aquellos que olvidaban la consigna y utilizaban el inglés eran "detenidos". ¿La única forma de recuperar la libertad? Superar el reto de un trabalenguas complejo en español.

Lo que más ilusión despertó entre los estudiantes no fue solo su propio trabajo, sino la posibilidad de ver a sus familiares "arrestados" por hablar inglés durante el evento. La comunidad de padres jugó un papel crucial, convirtiendo el recinto en un mercado gastronómico internacional. El aroma de la comida sumado a una exquisita selección de postres caseros terminó de redondear una experiencia de inmersión absoluta.

Españolandia demuestra que el bilingüismo en NDPA no se queda solo en el aula. Al unir la música, la gastronomía y el juego, se logra que el orgullo de las familias coincida con la pasión de los estudiantes, reafirmando que aprender un idioma es, ante todo, una forma de tender puentes hacia el mundo.





## Hoboken Dual Language Charter School (HoLa), Hoboken, NJ

Following a rigorous evaluation process, Hoboken Dual Language Charter School (HoLa) has been named a Model Dual Language Program by the New Jersey Department of Education (NJDOE) for the fifth time in a row and was recognized for this achievement by NJ Commissioner of Education Lily Laux at a recent state Board of Education meeting.

This designation reflects the school's academic and linguistic success and establishes HoLa's unique approach as a model for schools across the state to learn from. HoLa is committed to developing bilingual global citizens with a strong academic foundation, and to sharing best practices with other schools so that more children across the state can benefit from an excellent dual language education.

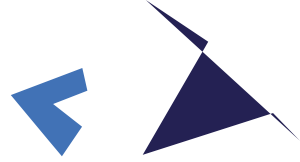


**ORGULLOSOS DE SER ISA**

Calidad y éxito: el mundo a tu alcance

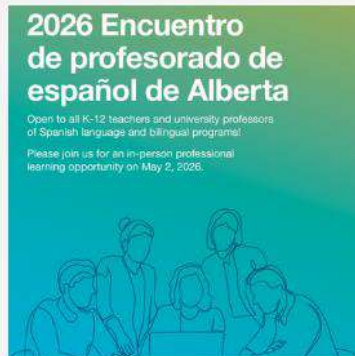
Con el reconocimiento de la Embajada de España





## El Centro ISA Escuela Vista Grande acoge el encuentro de profesorado de español de Alberta 2026

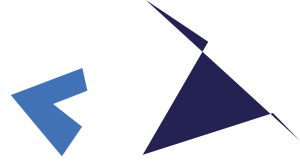
El pasado sábado 2 de mayo, la Escuela Vista Grande en Red Deer (Alberta) acogió el Encuentro de Profesorado de Español 2026, un congreso de formación que reunió a docentes de toda la provincia con un objetivo común: impulsar su desarrollo profesional y fortalecer la comunidad educativa del español.



**Formación - Comunidad - Colaboración - Reflexión**

Más de un centenar de maestros, directivos y administradores provenientes de ciudades como Edmonton, Red Deer, Calgary y Lethbridge se dieron cita en el centro ISA Escuela Vista Grande. Durante el encuentro, compartieron experiencias, exploraron nuevas ideas y consolidaron vínculos que enriquecen la enseñanza del idioma.



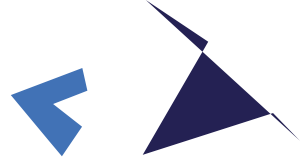


El Encuentro contó con un Keynote speaker de excepción; Sergio A. Pérez Marrero nos habló de la inteligencia artificial con fines educativos en su conferencia titulada *El prompt como nueva competencia en ELE*. Tras esta charla inspiradora, los profesores asistentes tuvieron la oportunidad de elegir entre las 20 sesiones impartidas por especialistas en la enseñanza de idioma, con temas tan variados como la gamificación, al aprendizaje por tareas o el uso de la música y el teatro en la clase de español.

Este Encuentro, inaugurado por los video mensajes del Ministro de Educación de Alberta, Demetrios Nicolaidis y el Embajador de España en Ottawa, Alfredo Martínez Serrano, está organizado de manera conjunta por la Oficina de Educación de la Embajada de España en colaboración con Alberta Education and Childcare, y se consolida año tras año como un referente clave en la provincia para profesores de ELE. Su impacto alcanza tanto a las más de 30 escuelas ISA en la provincia como a otros centros educativos comprometidos con la enseñanza del español.

Gracias a todos los participantes por hacer posible este gran encuentro. ¡Nos vemos en la próxima edición!





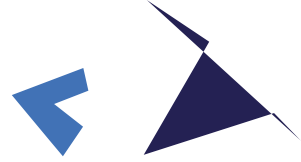
## 14ª edición del Concurso Anual de Oratoria en Español del distrito escolar Schaumburg School District 54

El pasado 24 de abril se celebró la 14.ª edición del Concurso Anual de Oratoria en Español del distrito escolar Schaumburg School District 54, en Illinois. El evento reunió a una numerosa audiencia y a destacadas personalidades de la lengua y la cultura hispanohablante de la región, quienes participaron como jurado. Los estudiantes, distribuidos en distintas categorías según su grado y tipo de hablante (de herencia o no), deslumbraron al público con la calidad de sus discursos y su impecable puesta en escena. Abordaron una amplia variedad de temas —desde el medioambiente y la educación hasta la tecnología y las relaciones familiares— demostrando un nivel de preparación y creatividad extraordinarios.

Schaumburg School District 54 mantiene una presencia destacada en la red ISA desde hace más de una década. Actualmente, ocho de sus escuelas de nivel elemental y junior high forman parte de la red. La participación activa de sus estudiantes en iniciativas impulsadas por el excelente equipo de programas multilingües del distrito ha consolidado su reputación como referente de calidad y prestigio en la promoción de programas de enseñanza dual.

¡Enhorabuena a Schaumburg School District 54 y a todos sus estudiantes por esta brillante iniciativa! Esperamos con entusiasmo la 15ª edición en la primavera de 2027.





## Kettering Middle School (Upper Marlboro, MD)

Como parte del currículo del programa de inmersión en español de Kettering Middle School, mis estudiantes de séptimo grado participaron recientemente en un proyecto enfocado en el tema de la publicidad y el consumidor.

El objetivo de esta actividad fue que los estudiantes demostrarán su dominio del idioma español mediante la creación y presentación de un anuncio publicitario original. Para ello, debían integrar vocabulario persuasivo, estructuras gramaticales complejas y fluidez oral, al mismo tiempo que analizaban cómo la publicidad influye en las decisiones de los consumidores.

Este tipo de desempeño no ocurre de manera aislada. Nuestros estudiantes han formado parte del programa de inmersión desde la escuela primaria, lo que les ha permitido desarrollar habilidades bilingües y biculturales sólidas. A través de la instrucción en español en diversas materias, los estudiantes no solo adquieren el idioma, sino que también aprenden a aplicarlo en contextos académicos y creativos.

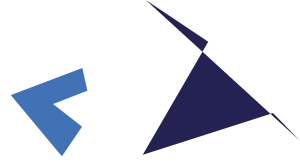


Me gustaría destacar el trabajo de la estudiante Harley Atkinson, quien presentó un anuncio publicitario ejemplar. Su proyecto evidenció un uso efectivo del lenguaje, una pronunciación clara y una gran seguridad al expresarse en español. Además, logró aplicar de manera efectiva técnicas de persuasión dirigidas al consumidor, reflejando una comprensión profunda del tema.

Como docente, es muy gratificante observar el crecimiento lingüístico y académico de mis estudiantes. Este tipo de proyectos demuestra el impacto positivo del programa de inmersión y reafirma nuestro compromiso con la formación de estudiantes preparados para comunicarse con éxito en un mundo global.

Cristina López (maestra en Kettering MS)





## Aneheim Union High School District (CA)

Los estudiantes de periodismo de Anaheim HS comparten con nosotros estos artículos. Agradecemos su contribución y les animamos a que sigan este trabajo en promoción del bilingüismo y de las culturas hispánicas:

<https://aenews.org/12153/student-life/dla-pen-pals/>

<https://aenews.org/12362/in-our-world/carta-a-mi-yo-antes-de-entrar-a-dla-a-letter-to-myself-before-joining-dla/>

<https://aenews.org/12388/in-our-world/dla-alumni-where-are-they-now-alumnos-del-pasado-dla-donde-estan-ahora/>

Pueden ver todo en [aenews.org](https://aenews.org).



**ORGULLOSOS DE SER ISA**

Calidad y éxito: el mundo a tu alcance

Con el reconocimiento de la Embajada de España

